

Communication alternative et améliorée

Aider les enfants et les adultes avec
des difficultés de communication

David R. **BEUKELMAN**, Pat **MIRENDA**
Traduit de l'anglais par Emmanuelle **PRUDHON** et Elsa **VALLIET**

TABLE DES MATIÈRES

Présentation des auteurs	III	5. L'assistance technologique est seulement une partie de la réponse	8
Présentation des collaborateurs	V	5.1. Compétence linguistique	8
Présentation des traductrices	VII	5.2. Compétence opérationnelle	8
Remerciements des auteurs	IX	5.3. Compétence sociale	9
Remerciements des traductrices	XI	5.4. Compétence stratégique	9
Sommaire	XIII	6. Préparer l'avenir	10
Avant-propos	XV	<hr/>	
Partie 1 Introduction à la communication alternative et améliorée	1	2 Gestion des messages	11
<hr/>		<hr/>	
1 Les processus de la communication alternative et améliorée	3	1. Les facteurs qui influencent le choix du message dans la CAA	12
<hr/>		2. Les messages des conversations	13
1. Qu'est-ce que la communication alternative et améliorée ?	4	2.1. Les salutations	13
2. Qui utilise la communication alternative et améliorée ?	4	2.2. Les scripts sociaux	13
3. À quoi ressemble la vie des personnes qui utilisent la CAA ?	4	2.3. Narration : raconter une histoire ou parler en public	14
4. Les fonctions des interactions communicatives	6	2.4. Descriptions procédurales	15
		2.5. Les conversations à contenu spécifique	15
		2.6. Remarques de conclusion et adieu final	15
		3. Les besoins en vocabulaire suivant les différents modes de communication et les différents contextes	15
		3.1. Communication orale et écrite	16
		3.2. Les conversations à l'école et à la maison	16
		3.3. Les variations en fonction de l'âge	16
		3.4. Les variations en fonction du sexe	16

4. Les besoins en vocabulaire des personnes avec des capacités de communication différentes	17	4. Symboles sans aide technique : les systèmes signés	29
4.1. La sélection du vocabulaire pour les personnes qui n'ont pas encore appris à lire et à écrire	17	4.1. Considérations sur l'utilisation	29
4.2. Le vocabulaire socle	17	4.1.1. <i>Intelligibilité</i>	29
4.3. Vocabulaire nécessaire au développement langagier	18	4.1.2. <i>Iconicité</i>	29
4.4. La sélection du vocabulaire pour les personnes qui ne peuvent pas apprendre à lire et à écrire	18	4.1.3. <i>Complexité motrice et autres considérations</i>	29
4.5. La sélection du vocabulaire pour les personnes qui savent lire et écrire	19	4.2. L'association de signes et du langage ou d'autres techniques CAA	30
4.5.1. <i>Synchronisation de l'interaction</i>	19	4.3. Les types de systèmes signés	30
4.5.2. <i>Accélération du débit</i>	19	4.3.1. <i>Les langues des signes nationales</i>	30
4.5.3. <i>Réduction de la fatigue</i>	19	4.3.2. <i>Les systèmes signés anglais</i>	30
4.5.4. <i>Médias sociaux</i>	19	4.3.3. <i>Les signes tactiles</i>	31
5. Les ressources pour le vocabulaire	19	5. Des symboles aidés : les symboles tangibles	31
5.1. Vocabulaire de base	20	5.1. Objets réels	31
5.1.1. <i>Utilisation du vocabulaire par des utilisateurs de CAA</i>	20	5.2. Objets miniatures	32
5.1.2. <i>Modalités personnalisées d'utilisation du vocabulaire</i>	20	5.3. Objets partiels	32
5.1.3. <i>Modalités d'utilisation du vocabulaire de personnes au développement typique lorsqu'elles parlent ou écrivent</i>	20	5.4. Les symboles associés artificiellement et les symboles de texture	32
5.2. Vocabulaire spécifique	21	6. Des symboles aidés : les symboles graphiques	32
5.2.1. <i>Les informateurs</i>	21	6.1. Les photos	32
5.2.2. <i>Les processus de sélection du vocabulaire</i>	21	6.2. Les pictogrammes	33
5.2.3. <i>Les inventaires environnementaux ou écologiques</i>	21	6.2.1. <i>Les pictogrammes Picture Communication Symbols</i>	33
5.2.4. <i>Les journaux de communication et les listes de rappel</i>	21	6.2.2. <i>Les pictogrammes Widgit</i>	33
5.3. Les modèles de langage avec des outils technologiques de CAA	22	6.2.3. <i>Les pictogrammes Pictogram</i>	33
6. L'entretien du vocabulaire	22	6.2.4. <i>Les pictogrammes Bliss</i>	34
3 Symboles et amélioration de la vitesse	23	6.2.5. <i>Autres banques de données de pictogrammes</i>	34
1. Survol des symboles	23	7. Symboles aidés : orthographe et symboles orthographiques	36
2. Le développement de la compréhension du symbole	24	7.1. Le braille	36
3. Les symboles sans aide technique : gestes et vocalisations	27	7.2. Les dactylogories (visuelle et tactile)	37
3.1. Gestes	27	8. Systèmes de symboles multimodaux (aidés et spontanés)	37
3.2. Vocalisations et discours	28	8.1. Le vocabulaire Makaton	37
4.1. Considérations sur l'utilisation	29	9. Techniques d'amélioration du débit de parole	38
4.1.1. <i>Intelligibilité</i>	29	9.1. Les codes pour les mots	39
4.1.2. <i>Iconicité</i>	29	9.1.1. <i>Codage alphabétique (lettres) des mots</i>	39
4.1.3. <i>Complexité motrice et autres considérations</i>	29	9.1.2. <i>Codage alphanumérique des mots</i>	39
4.2. L'association de signes et du langage ou d'autres techniques CAA	30	9.1.3. <i>Codage alphabétique par catégorie</i>	39
4.3. Les types de systèmes signés	30		
4.3.1. <i>Les langues des signes nationales</i>	30		
4.3.2. <i>Les systèmes signés anglais</i>	30		
4.3.3. <i>Les signes tactiles</i>	31		

9.1.4. Codage numérique	39	4. Entrée et sortie des messages	60
9.1.5. Code Morse	39	4.1. Les synthèses vocales	60
9.2. Recherches sur le potentiel d'apprentissage	40	4.1.1. Les types de synthèses vocales et la lecture vocale	60
9.2.1. Les codes pour les messages	40	4.1.2. Avantages et inconvénients des synthèses vocales	61
9.2.2. L'encodage alphabétique (lettre)	40	4.2. Sortie visuelle	61
9.2.3. L'encodage alphanumérique	40	4.2.1. Copie papier	62
9.2.4. L'encodage numérique	40	4.2.2. Messages d'écran d'ordinateur	62
9.2.5. L'encodage iconique	41	4.2.3. Symboles non aidés	62
9.2.6. L'encodage par couleur	41	4.2.4. L'affichage de symboles aidés	62
9.3. Recherches sur le potentiel d'apprentissage	42	4.3. Entrée visuelle	62
9.4. La prédiction de lettres, de mots et de messages	42	4.3.1. Symboles non aidés	63
9.4.1. La prédiction de lettres	42	4.3.2. Symboles aidés	63
9.4.2. La prédiction de mots	43		
9.4.3. Prédiction de phrases ou de messages	44		
9.5. Les recherches sur la prédiction	44		
<hr/>		<hr/>	
4 Les accès alternatifs	47	5 Les principes de l'évaluation	65
<hr/>		<hr/>	
1. Les moyens de sélection	48	1. Personnes impliquées dans les interventions en CAA	65
1.1. Types d'affichage de la sélection	49	1.1. Les personnes ayant des besoins complexes de communication	65
1.1.1. L'affichage fixe	49	1.2. Les assistants de communication	65
1.1.2. L'affichage dynamique	49	1.3. Les professionnels de première ligne	67
1.1.3. Les affichages hybrides	49	1.4. Les cliniciens généralistes et les éducateurs	67
1.1.4. Les scènes visuelles	52	1.5. Les spécialistes en CAA	67
1.2. Caractéristiques physiques des affichages de sélection	52	1.6. Les experts en CAA	67
1.2.1. Nombre d'items	52		
1.2.2. La taille	53	2. Constituer des équipes d'intervention pour servir les personnes avec des besoins en communication alternative et améliorée	67
1.2.3. Espacement et organisation des items	53	2.1. Constitution de l'équipe	67
1.2.4. L'orientation de l'affichage	54	2.2. Composition de l'équipe et participation	68
2. Les techniques de sélection	54		
2.1. La sélection directe	54	3. Modèles d'évaluation	69
2.1.1. Les options de sélection directe	54	3.1. Modèle de candidature	69
2.1.2. Stratégies d'activation de sélection directe	56	3.2. Modèle de participation	70
2.1.3. Le balayage	57		
2.1.4. Les configurations de balayage	57	4. Étapes de l'évaluation	71
2.1.5. Vitesse et temps de balayage	59	4.1. Phase 1 : Indication d'une évaluation en communication alternative et améliorée	71
2.1.6. Techniques de commande de la sélection	59	4.2. Phase 2 : Évaluation initiale et intervention pour aujourd'hui	71
3. La rétroaction	59	4.3. Phase 3 : Évaluation détaillée pour demain	71
3.1. La rétroaction d'activation	59	4.4. Phase 4 : Évaluation de suivi	71
3.2. Rétroaction de message	59		

5. Identifier les modes de participation et les besoins de communication	71	2.3.2. Évaluation de la compréhension des symboles	105
5.1. Mener un inventaire de participation	71	2.3.3. Évaluation linguistique	113
5.1.1. Identifier les modes de participation des pairs	72	2.4. Évaluer les compétences en langage écrit	115
5.1.2. Évaluer l'efficacité de la participation de la personne avec des besoins complexes de communication	72	2.4.1. Correspondance lettre-son	115
5.2. Identifier les obstacles de participation	72	2.4.2. Compétences de fusion phonémique	116
		2.4.3. Segmentation phonémique	116
		2.4.4. Décodage	117
		2.4.5. Reconnaissance globale du mot	117
		2.4.6. Compréhension de la lecture	118
		2.4.7. Évaluation de l'orthographe	118
6. Barrières d'opportunité	74	2.5. Évaluer les compétences sensorielles et perceptives	120
6.1. Barrières politiques	74	2.5.1. Évaluation de la vision	120
6.2. Barrières de pratique	74	2.5.2. Évaluation de l'audition	123
6.3. Barrières de connaissances	74		
6.4. Barrières de compétences	74		
6.5. Barrières d'attitudes	74		
		3. Objectif et synthèse des évaluations des habiletés	123
7. Barrières d'accès	75		
7.1. Évaluer la communication actuelle	75		
7.2. Évaluer les potentialités à utiliser et/ou à améliorer la parole	77	7 Principes de prise de décision, d'intervention et d'évaluation	125
7.3. Évaluer les potentialités à bénéficier des adaptations de l'environnement	78		
7.4. Évaluer les potentialités à utiliser des systèmes ou des outils de communication alternative et améliorée	79	1. Opportunités d'interventions sur les barrières	125
7.4.1. Le profil des exigences opérationnelles	79	1.1. Les barrières politiques	125
7.4.2. Profil des restrictions	79	1.2. Les barrières de pratique	125
		1.3. Les barrières de connaissances et de compétences	126
		1.4. Les barrières d'attitude	126
6 Évaluation des compétences spécifiques	85	2. Plan et mise en œuvre des interventions pour aujourd'hui et demain	127
1. Survol des approches évaluatives des compétences	85	2.1. Interventions sur les capacités naturelles	129
1.1. Limites d'une évaluation normée	85	2.2. Interventions sur les adaptations environnementales	129
1.2. L'évaluation des compétences et la mise en correspondance des fonctionnalités	86	2.2.1. Les interventions en communication alternative et améliorée	129
2. Les domaines de l'évaluation	87	2.2.2. Les interventions en communication alternative et améliorée pour aujourd'hui	130
2.1. Évaluer le positionnement et la position assise	87	2.2.3. Les interventions en communication alternative et améliorée pour demain	130
2.1.1. Les incapacités motrices	88	2.2.4. Dispenser un enseignement aux personnes ayant des besoins complexes de communication et à leurs assistants de communication	131
2.1.2. Principes et méthodes	90	3. Mesurer et évaluer les effets des interventions	132
2.2. Évaluer les capacités motrices	95	3.1. Limitations fonctionnelles	132
2.2.1. Identification des compétences motrices lors de l'évaluation	95	3.2. Satisfaction des usagers	132
2.2.2. Identifier les objectifs moteurs à long terme	95	3.3. Qualité de vie	132
2.3. Évaluer les capacités cognitives et linguistiques	101	4. Suivi	133
2.3.1. Évaluation cognitive et évaluation de la communication	101		

Partie 2 Interventions en communication alternative et améliorée pour les personnes ayant des troubles du développement 135

8 Enjeux de la communication améliorée et alternative pour les personnes ayant des troubles du développement 137

1. Paralyse cérébrale 137

- 1.1. Caractéristiques 138
- 1.2. Questions particulières concernant la communication améliorée et alternative 138
 - 1.2.1. Approche d'équipe pour l'intervention 138
 - 1.2.2. Interventions équilibrées 139
 - 1.2.3. Planification pour l'âge adulte 139

2. Déficience intellectuelle 140

- 2.1. Questions particulières concernant la communication améliorée et alternative 141
- 2.2. Obstacles d'opportunité 141
- 2.3. Problèmes de comportement 141
 - 2.3.1. Différentes voies pour des gens différents 142

3. Troubles du spectre autistique 142

- 3.1. Caractéristiques 142
 - 3.1.1. Difficultés sociales, de communication et de langage 142
 - 3.1.2. Troubles cognitifs et de traitement de l'information 143
- 3.2. Questions particulières concernant la communication améliorée et alternative 143
 - 3.2.1. Intervention précoce 143
 - 3.2.2. Communication dans un contexte développemental et social 144
 - 3.2.3. Synthèse vocale 144

4. Surdicécité 145

- 4.1. Capacités cognitives et de communication 145
- 4.2. Enjeux particuliers concernant la communication améliorée et alternative 145
 - 4.2.1. Déficiences congénitales et acquises 145
 - 4.2.2. Rôle de l'intervenant 146
 - 4.2.3. Nécessité d'une instruction systématique 146

5. Dyspraxie verbale 146

- 5.1. Caractéristiques 147
- 5.2. Enjeux particuliers concernant la communication améliorée et alternative 147
 - 5.2.1. Communication améliorée et alternative comme stratégie secondaire 147
 - 5.2.2. Un modèle multiniveaux pour l'utilisation de la communication améliorée et alternative 147

9 Soutenir la participation et la communication des locuteurs débutants 151

1. Relation entre la communication et les comportements-problèmes 152

2. Le modèle de participation et les locuteurs débutants 152

3. Éliminer les barrières d'opportunité et renforcer la participation des jeunes enfants ayant des besoins complexes de communication 153

- 3.1. Services d'intervention précoce 153
- 3.2. Opportunités de communication 153
 - 3.2.1. Création de routines prévisibles à la maison et dans les classes maternelles 154
 - 3.2.2. Jeu adaptatif 154

4. Réduire les barrières d'opportunité et renforcer la participation des personnes ayant des besoins complexes de communication à l'âge scolaire 157

- 4.1. Planification centrée sur la personne 158
 - 4.1.1. PATH et les réseaux sociaux 158

5. Réduire les barrières d'opportunité et renforcer la participation des adolescents et des adultes ayant des besoins complexes de communication 159

6. Le but ultime 161

7. Sensibiliser et former les assistants de communication à répondre à la communication non symbolique 161

- 7.1. Distinguer et répondre aux signaux de communication 161
- 7.2. Formation des parents et des assistants de communication 162

8. Stratégies pour répondre et développer la communication non symbolique	163		
8.1. Enseigner les signaux et les gestes de recherche d'attention	163		
8.1.1. Relation avec les comportements-problèmes	164		
8.1.2. Enseigner l'utilisation des signaux et des gestes pour accepter/refuser	164		
8.1.3. Relations avec les comportements-problèmes	164		
8.2. Les routines-scripts	165		
8.3. Dictionnaires de gestes	166		
9. Introduire une communication symbolique : les emplois du temps visuels et les techniques de « contacteurs parlants »	168		
9.1. Établir l'attention conjointe	168		
9.2. Emplois du temps visuels	168		
9.3. Techniques de « contacteurs parlants »	169		
<hr/>			
10 Développement du langage et intervention	173		
<hr/>			
1. Développement du langage chez les personnes utilisatrices de la communication alternative et améliorée	173		
1.1. La sémantique	173		
1.2. La syntaxe	174		
1.3. Morphologie	175		
1.4. Pragmatique	175		
1.5. Résumé	176		
2. Soutenir l'apprentissage et le développement du langage	176		
2.1. Symboles et langage	176		
2.2. Stratégies d'organisation	177		
2.2.1. Organisation syntaxique-sémantique	177		
2.2.2. Organisation taxonomique	177		
2.2.3. Organisation par activité	177		
2.2.4. Tableau dynamique à organisation pragmatique	179		
2.2.5. Les scènes visuelles	179		
2.2.6. Tableaux hybrides	180		
2.3. Composants des messages : de l'énoncé aux morphèmes	180		
3. Les approches éducatives	181		
3.1. Enseignement explicite et enseignement incident	181		
3.2. Entraînement conversationnel	183		
3.3. Enseignement stratégique	183		
3.4. Techniques pour modeler le langage	184		
3.4.1. La stimulation langagière aidée	184		
3.4.2. Système pour le langage amélioré	186		
3.4.3. Modélisation du langage amélioré	187		
<hr/>			
11 Enseignement pour soutenir les compétences linguistiques et sociales			189
<hr/>			
1. Soutenir le développement sémantique			190
1.1. L'enseignement explicite			190
1.2. Modélisation du langage			190
2. Soutenir le développement syntaxique			191
2.1. Stratégie d'enseignement			192
2.2. La modélisation du langage			192
3. Soutenir l'utilisation des morphèmes grammaticaux			193
4. Soutenir le développement pragmatique du langage			193
4.1. Enseigner les choix et les demandes			193
4.2. Types de choix et de demandes			194
4.3. Enseigner les choix provoqués			194
4.3.1. Offrir des opportunités de choix			194
4.3.2. Techniques d'enseignement pour les choix			197
4.4. Enseigner la demande			198
4.4.1. Liens avec les problèmes de comportement			198
4.4.2. Les demandes généralisées et explicites et l'utilisation de l'obtention de l'attention			198
4.4.3. Système de Communication par Échange d'Images (PECS)			199
4.4.4. Apprentissage « General case »			200
4.5. Enseigner le refus basique			200
4.5.1. Liens avec les comportements-problèmes			200
4.5.2. Enseigner le refus générique et explicite			201
4.6. Enseigner le oui et le non			201
4.7. Soutenir la communication lors des interactions sociales			202
4.7.1. Les stratégies de présentation			202
4.7.2. Stratégies d'introduction et de mise en place des sujets de conversation			203
4.7.3. Les questions centrées sur l'interlocuteur			205
4.7.4. Tour de rôle et commentaires non obligatoires			205
4.7.5. Phrases de régulation			206
4.7.6. Les réparations conversationnelles			206

12 Intervention en littératie pour les personnes avec des besoins complexes de communication 209

1. Facteurs affectant l'apprentissage en langage écrit 210

- 1.1. Les facteurs intrinsèques qui affectent les apprentissages en littératie 210
- 1.2. Les facteurs extrinsèques qui influencent les apprentissages en littératie 211
 - 1.2.1. *Le contexte physique et fonctionnel lors de l'apprentissage du langage écrit* 211
 - 1.2.2. *Le contexte social de l'apprentissage du langage écrit* 211
 - 1.2.3. *Le contexte langagier des situations d'apprentissage en littératie* 211
 - 1.2.4. *Le contexte culturel des situations d'apprentissage en littératie* 211
- 1.3. Les facteurs d'enseignement qui influencent les apprentissages en littératie 212

2. Renforcer les habiletés émergentes en littératie 212

- 2.1. Défis dans le développement de la littératie pour les utilisateurs de CAA 212
- 2.2. Intervention pour promouvoir le développement des habiletés émergentes en littératie 213
 - 2.2.1. *Donner accès à une communication alternative et améliorée appropriée lors des activités préalables à l'apprentissage du langage écrit* 213
 - 2.2.2. *Enseigner des stratégies d'interaction aux partenaires lettrés* 214
 - 2.2.3. *Fournir un accès autonome aux supports écrits* 215
 - 2.2.4. *Construire des habiletés narratives* 216
- 2.3. Développer des habiletés de pré-écriture 216
- 2.4. S'initier à la conscience phonologique et la correspondance lettre/son 216

3. Les composantes clés de l'apprentissage conventionnel de la lecture et de l'écriture 217

- 3.1. Allouer suffisamment de temps à l'enseignement du langage écrit 217
- 3.2. Mettre en place des techniques pédagogiques efficaces pour enseigner les compétences clés 217
- 3.3. Accorder des adaptations pour les personnes avec des besoins complexes de communication (BCC) 219
 - 3.3.1. *Les adaptations pour compenser les troubles du langage* 219
 - 3.3.2. *Les adaptations pour compenser les déficiences motrices* 220

- 3.3.3. *Les adaptations pour compenser les déficiences sensorielles/perceptives* 220
- 3.4. Construire des interactions positives pour soutenir la motivation de l'élève 221
- 3.5. Suivi de l'efficacité de l'intervention 221

4. Enseignement des compétences de base en langage écrit : apprendre à lire et écrire 222

- 4.1. Intervention pour enseigner des habiletés de base en lecture 222
 - 4.1.1. *Les compétences en conscience phonologique* 222
 - 4.1.2. *Les correspondances lettre-son* 224
 - 4.1.3. *Les habiletés de décodage* 224
 - 4.1.4. *Les habiletés de reconnaissance globale de mots* 225
 - 4.1.5. *Mise en pratique des compétences de décodage et de reconnaissance globale des mots durant la lecture partagée* 226
 - 4.1.6. *Lire et comprendre des phrases simples et des histoires* 227
- 4.2. Enseignement pour apprendre les compétences de base en écriture 227
 - 4.2.1. *L'accès aux outils d'écriture* 228
 - 4.2.2. *Apprentissage et opportunités d'utilisation des compétences de base en écriture* 229

5. Enseigner les compétences en littératie avancées 230

- 5.1. Intervention pour perfectionner les habiletés de lecture 230
 - 5.1.1. *Développer la fluidité de la lecture* 230
 - 5.1.2. *Développer des compétences langagières plus avancées* 230
 - 5.1.3. *Développer sa connaissance encyclopédique et les connaissances spécifiques sur un sujet* 231
 - 5.1.4. *Monitoring de la compréhension et utilisation des stratégies de compréhension de lecture* 231
- 5.2. Intervention pour développer des compétences avancées en écriture 233
 - 5.2.1. *Développer les connaissances et les compétences des conventions écrites* 233
 - 5.2.2. *Apprendre à utiliser des stratégies d'écriture* 233
 - 5.2.3. *Développer les compétences rédactionnelles dans un but social* 234

6. Technologies d'assistance pour soutenir la littératie 235

- 6.1. Technologies d'assistance pour la communication 235
- 6.2. Technologies d'assistance pour l'enseignement 235
- 6.3. Technologies d'assistance pour offrir un soutien aux difficultés en lecture et en écriture 235

13 L'éducation inclusive des élèves avec des besoins complexes de communication	239		
1. Qu'est-ce que l'éducation inclusive ?	239		
2. La transition de l'école maternelle à l'école primaire	241		
3. Le modèle de participation : planifier des adaptations génériques	243		
3.1. Adaptations de l'enseignement	243		
3.1.1. Enseignement magistral, classe entière	243		
3.1.2. Enseignement magistral, petit groupe	243		
3.1.3. Enseignement magistral, discussion	244		
3.1.4. Apprentissage coopératif en groupe et centres d'apprentissage	244		
3.1.5. Enseignement 1 : 1	245		
3.1.6. Travail autonome à la table	245		
3.2. Les attentes de l'enseignant	245		
3.3. Supports naturels pour étayer la compréhension	246		
3.4. Options naturelles de réponse	246		
4. Le modèle de participation : planifier les adaptations propres à un élève	247		
4.1. Déterminer un profil de l'élève	248		
4.2. Élaborer un programme adéquat d'enseignement personnalisé	249		
4.3. Utilisation des principes de conception universelle pour planifier les séquences pédagogiques et les cours	251		
4.4. Identifier les adaptations individuelles nécessaires	252		
4.5. Mettre en œuvre l'enseignement et évaluer les résultats	253		
Partie 3 Interventions pour les personnes avec des déficiences acquises	255		
14 Les adultes avec des handicaps physiques acquis	257		
1. Sclérose latérale amyotrophique	257		
1.1. Les symptômes de communication	258		
1.2. Un modèle pour l'intervention en communication alternative et améliorée	258		
1.2.1. <i>Stade précoce : suivre l'évolution de la performance de la parole, préserver l'efficacité de la parole naturelle et informer sur la communication alternative et améliorée</i>	259		
1.2.2. <i>Phase intermédiaire : évaluer, recommander, implanter</i>	260		
1.2.3. <i>Dernière phase : adapter et accommoder</i>	263		
2. Sclérose en plaques	263		
2.1. Les symptômes au niveau de la communication	263		
2.2. Intervention en communication augmentative et améliorée pour la sclérose en plaques	264		
2.2.1. <i>Interventions en phase précoce</i>	264		
2.2.2. <i>Interventions en phase intermédiaire</i>	264		
2.2.3. <i>Interventions en phase terminale</i>	264		
2.3. Identifier les comportements de participation et les besoins de communication	264		
2.4. Évaluer des capacités spécifiques	264		
2.4.1. <i>Compétences cognitives</i>	264		
2.4.2. <i>Compétences langagières</i>	265		
2.4.3. <i>Compétences perceptives et sensorielles</i>	265		
2.4.4. <i>Compétences motrices</i>	265		
2.5. Évaluer les obstacles	265		
3. Syndrome de Guillain-Barré	265		
3.1. Les troubles de la communication	266		
3.2. Les étapes de l'intervention	266		
3.2.1. <i>Phase initiale : phase de détérioration, perte de la parole</i>	266		
3.2.2. <i>Phase intermédiaire : prolongation de la parole, récupération spontanée du discours</i>	266		
3.2.3. <i>Dernière étape : trouble moteur de la parole résiduel à long terme</i>	266		
4. Maladie de Parkinson	266		
4.1. Les symptômes de communication	267		
4.2. Les étapes de l'intervention	267		
4.2.1. <i>Intervention en phase précoce</i>	268		
4.2.2. <i>Intervention en phase intermédiaire</i>	268		
4.2.3. <i>Intervention en phase terminale</i>	268		
4.3. Identifier les comportements de participation et les besoins de communication	268		
4.4. Évaluer des capacités spécifiques	268		
4.4.1. <i>Compétences cognitives et linguistiques</i>	268		
4.4.2. <i>Compétences sensorielles et perceptives</i>	268		
4.4.3. <i>Compétences motrices</i>	268		
4.5. Évaluer les obstacles	269		

5. Les accidents vasculaires cérébraux	269	2.1.4. Essais de synthèses vocales : <i>Jeu de rôle transactionnel</i>	294
5.1. Les symptômes de la communication	269	2.1.5. Essais de systèmes avancés : <i>Combinaison de messages stockés et génératifs</i>	294
5.2. Identifier les comportements de participation et les besoins de communication	269	2.2. Évaluer les autres capacités	295
5.3. Les étapes de l'intervention	269	2.2.1. <i>Compétences langagières résiduelles</i>	295
5.3.1. <i>Phase précoce</i>	269	2.2.2. <i>Cognition</i>	295
5.3.2. <i>Phase intermédiaire : sélection d'un outil technologique de CAA</i>	270	2.2.3. <i>Compétences de représentation</i>	295
5.3.3. <i>Phase finale : implantation de la technologie de CAA dans la vie quotidienne</i>	270	2.2.4. <i>Compétences motrices</i>	296
5.4. Les étapes de l'intervention pour restaurer la parole naturelle	270	2.2.5. <i>Audition</i>	296
5.4.1. <i>Étape 1 : pas de parole fonctionnelle</i>	270	2.2.6. <i>Compétences opérationnelles</i>	296
5.4.2. <i>Étape 2 : rétablir le contrôle des différentes composantes de la parole</i>	270	2.2.7. <i>Expériences de vie et vocabulaire</i>	296
5.4.3. <i>Étape 3 : l'utilisation autonome de la parole naturelle</i>	270	2.2.8. <i>Compétences des interlocuteurs</i>	296
5.4.4. <i>Étape 4 : maximiser la spontanéité et l'efficacité de la parole</i>	270	2.3. Évaluer les besoins de communication dans des situations de vie réelle	296
5.4.5. <i>Étape 5 : trouble de la parole non détectable</i>	271	2.3.1. <i>Entretien d'évaluation des besoins</i>	296
5.5. <i>Locked-in Syndrome</i>	271	2.3.2. <i>Choix du sujet de conversation</i>	297
		2.3.3. <i>Réseaux sociaux</i>	297
6. Conclusion	271	3. Freins à l'intervention	297

15 Les adultes avec une aphasie sévère et une apraxie verbale 273

1. Interventions en communication alternative et améliorée pour l'aphasie	274
1.1. Utilisateurs de CAA avec une aphasie dépendants des interlocuteurs	274
1.1.1. <i>Utilisateurs émergents de CAA</i>	274
1.1.2. <i>Utilisateur de CAA réalisant des choix contextuels</i>	276
1.1.3. <i>Les utilisateurs transitoires de CAA</i>	280
1.1.4. <i>Stratégies d'intervention</i>	281
1.1.5. <i>Stratégies pour les utilisateurs transitoires de CAA</i>	282
1.2. Les utilisateurs indépendants de CAA avec une aphasie	283
1.2.1. <i>Les utilisateurs de messages stockés dans la CAA</i>	283
1.2.2. <i>Utilisateurs génératifs de CAA</i>	285
1.2.3. <i>Utilisateurs de CAA à besoins spécifiques</i>	288
1.2.4. <i>Choix de synthèses vocales pour les utilisateurs indépendants de CAA</i>	291
2. Évaluation	292
2.1. Identifier le profil de l'utilisateur	292
2.1.1. <i>Évaluation de la modalité de référence</i>	292
2.1.2. <i>Essais de stratégies conversationnelles</i>	293
2.1.3. <i>Tâche multimodale de communication de dépistage pour les personnes avec une aphasie</i>	293

16 Les adultes avec des troubles dégénératifs cognitifs et linguistiques 301

1. L'aphasie progressive primaire	301
1.1. Étapes de l'intervention	301
1.1.1. <i>Étape précoce</i>	302
1.1.2. <i>Étape intermédiaire</i>	302
1.1.3. <i>Stade terminal</i>	302
1.2. Développement et utilisation des carnets de communication	302
1.3. Résumé	303
2. Démence	303
2.1. Forces et faiblesses de la mémoire	303
2.2. Mémoire et communication	303
2.3. Étapes d'intervention	303
2.4. Les forces et les faiblesses en communication	304
2.5. La thérapie comportementale ciblant la communication dans la démence	305
2.5.1. <i>Représenter le langage symboliquement</i>	305
2.5.2. <i>Utilisation d'un ensemble de stratégies de communication alternative et améliorée</i>	306
2.5.3. <i>Former les interlocuteurs</i>	307
2.6. Résumé	308

3. La maladie de Huntington	308
3.1. Intervention en communication alternative et améliorée au stade précoce	308
3.2. Intervention en communication alternative et améliorée au stade intermédiaire	309
3.3. Intervention en communication alternative et améliorée au stade final	309

17 Les personnes avec des traumatismes crâniens

311

1. Prévalence et étiologie	311
1.1. Troubles cognitifs/linguistiques et de communication	312
1.2. Récupération après des troubles de communication sévères	315

2. Les interventions sur les compétences naturelles de langage	315
2.1. Apport complémentaire sur les sujets de discussion	315
2.2. Apport complémentaire alphabétique	316
2.3. Amplification portable de la voix	316

3. Acceptation de la communication alternative et améliorée et modalités d'utilisation	316
---	-----

4. Évaluation de l'accès et intervention	316
4.1. Premier stade (niveaux I, II, et III des fonctions cognitives de Rancho)	317
4.1.1. <i>Évaluation</i>	317
4.1.2. <i>Intervention en communication alternative et améliorée</i>	317
4.2. Stade intermédiaire (niveaux IV et V des fonctions cognitives de Rancho)	317
4.2.1. <i>Évaluation</i>	318
4.2.2. <i>Intervention en communication alternative et améliorée</i>	318
4.3. Dernier stade (niveaux VI, VII et VIII des fonctions cognitives de Rancho)	319

4.3.1. <i>Évaluation</i>	319
4.3.2. <i>Intervention en communication alternative et améliorée</i>	319

18 Communication alternative et améliorée aux urgences, en soins intensifs et en unité de surveillance continue

321

1. Causes des troubles de communication aux urgences	323
1.1. Intubation endotrachéale	323
1.2. Trachéotomie	324

2. Communication alternative et améliorée dans les services de soins aigus	324
2.1. Les problèmes des patients	324
2.2. Défis de l'équipe médicale	325
2.3. Établir un programme de communication alternative et améliorée	325

3. Modèle d'intervention en communication alternative et améliorée	327
3.1. Identifier les scénarios de participation et les besoins communicatifs	327
3.2. Évaluer les barrières d'opportunité et les aides	327
3.3. Évaluer les barrières d'accès et les possibilités	327
3.4. Évaluer les capacités spécifiques : Dépistage préliminaire	327
3.4.1. <i>Personnes avec un contrôle moteur suffisant pour parler</i>	328
3.4.2. <i>Personnes avec un contrôle oro-moteur insuffisant pour parler</i>	328
3.5. Évaluation des obstacles	329

Bibliographie	331
----------------------	-----

Ressources internet	371
----------------------------	-----